

تطبيق الطريقة القياسية ببطاقة الكلمة لترقية قدرة الطلاب في تدريس
النحو (دراسة تجريبية في المدرسة الثانوية بمعهد باب النجاح)

Fadhilah Putriani Syuda¹
Badruzzaman²

Email: 190202100@student.ar-raniry.ac.id¹

Email: badruz.zaman@ar-raniry.ac.id²

UIN Ar Raniry Banda Aceh¹

UIN Ar Raniry Banda Aceh²

Abstract

Babun Najah Islamic boarding school is one of the modern Islamic boarding schools in Banda Aceh, based on first observations at the Babun Najah Islamic Boarding School, researchers found problems in learning nahwu using the *istiqla'iyah* method, namely a method that starts from explaining examples and then drawing conclusions from the results of discussions regarding these examples, but this method is not suitable for some students, so making it difficult for students to understand nahwu and unable to understand the rules of nahwu well. Therefore, they are need a special method to make them be easy in in learning Nahwu, namely by using the qiyasiyah method with Word Cards. The aim of this research is to identify the effectiveness of applying the qiyasiyah method using word cards to improve students' abilities in learning nahwu. This research base on the Experimental method with One Group Pre-Test Post-Test Designs, and the population in this thesis is third grade Tsanawiyah students, totaling 104 students, and the sample here is class 3-C students, totaling 30 students. Researchers used two tests to collect data. Pre-test and post-test. The examiner will test the results with the normality test, homogeneity test, and Wilcoxon sign rank test using SPSS 20. The pre-test post-test results show significance results with a value of $0.001 < 0.05$ which indicates that the hypothesis (Ha) is accepted and (H0) rejected.

Keywords: *Qiyasiyah Method, Word Cards, Nahwu Learning*

Abstrak

Pesantren Babun Najah merupakan salah satu pesantren Islam modern yang ada di Banda Aceh, berdasarkan pengamatan awal di Pesantren Babun Najah, Peneliti menemukan permasalahan pada pembelajaran nahwu dengan menggunakan metode *istiqla'iyah*, yaitu metode yang dimulai dari menjelaskan contoh-contoh kemudian menarik kesimpulan dari hasil diskusi mengenai contoh tersebut. namun metode ini tidak cocok dengan sebagian

siswa, sehingga menjadikan siswa sulit dalam memahami nahwu dan tidak mampu memahami kaidah nahwu dengan baik. Oleh karena itu, mereka membutuhkan metode khusus untuk memudahkan mereka dalam memahami pembelajaran Nahwu, yaitu dengan Penerapan Metode Qiyasiyah dengan Kartu Kata. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengidentifikasi efektivitas penerapan metode qiyasiyah dengan media kartu kata untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam pembelajaran nahwu. Adapun metodologi penelitian yang digunakan adalah metode Pre-Eksperiment Designs dengan One Group Pre-Test Post-Test Designs, Dan populasinya adalah siswa kelas tiga tsanawiyah yang berjumlah 104 siswa, dan sampel disini siswa kelas 3-C yang berjumlah 30 siswa. Peneliti menggunakan dua tes untuk mengumpulkan data. Pre-test dan post-test. Penguji akan menguji hasilnya dengan uji normalitas, uji homogen, dan uji Wilcoxon sign rank test dengan menggunakan SPSS 20. Hasil pre-test post-test menunjukkan hasil signifikansi dengan nilai $0,001 < 0,05$ yang menunjukkan bahwa hipotesis (H_a) diterima dan (H_0) ditolak.

Kata kunci : *Metode Qiyasiyah, Kartu Kata, Pembelajaran Nahwu*

مستخلص البحث

معهد باب النجاح أحد المعاهد الإسلامية العصرية ببندا أتشيه، اعتمادا على الملاحظة الأولى في معهد باب النجاح، وجدت الباحثة المشكلة في التعلم النحو باستخدام الطريقة الاستقرائية وهي طريقة تبدأ من شرح الأمثلة ثم استخلاص من نتائج المناقشة حول هذه الأمثلة، ولكن هذه الطريقة غير مناسبة لبعض الطلاب، مما يجعل الطلاب صعوبة في فهم النحو ولا يستطيعون فهم قواعد النحو جيدا. ولذلك يحتاجون إلى طريقة الخاصة ليسهلهم في تدريس النحو وهي طريقة القياسية ببطاقة الكلمة. هدف هذا البحث إلى التعرف على فعالية تطبيق الطريقة القياسية بوسيلة بطاقة الكلمة لترقية قدرة الطلاب في تدريس النحو. أما منهج البحث لهذه الرسالة فهو المنهج التجريبي بتصميمات التمهيدية بنوع (One-Group Pre-test Post-test design) وأما مجتمع في هذه الرسالة هو الطلاب في الفصل الثالث الثانوي وكان عددهم ١٠٤ طالبا، وأما العينة هنا الطلاب في الفصل الثالث (ج) وكان عددهم ٣٠ طالبا. وتستخدم الباحثة لجمع البيانات الاختبارين. الاختبار القبلي والبعدي، ستبحث الباحثة نتائجها من حيث الاختبار الطبيعي، والاختبار المتجانس، واختبار (Wilcoxon Sign Rank Test) باستخدام SPSS 20. وأظهرت نتائج الاختبار القبلي والبعدي فقد تم الحصول على مستوى الدلالة (sig) بتقدير $0,001 > 0,05$ مما يدل على أن الفرض البديل مقبول (H_a) والفرض الصفري مردود (H_0).

الكلمات الأساسية: *الطريقة القياسية، بطاقة الكلمة، تدريس النحو*

١. مقدمة

إن اللغة العربية هي جمل تعبر بها العرب عن أغراضهم، وهي أشرف اللغات في العالم، لأنها لغة القرآن الكريم و الأحاديث النبوية الشريفة.^١ فاللغة العربية لها ثلاثة عناصر هي الأصوات، والمفردات، والتركيب/القواعد.^٢ تشتمل القواعد على النحو والصرف. فالنحو هو قواعد يعرف بها وظيفة كل كلمة داخل الجملة وضبط أو آخر الكلمات و كيفية إعرابها.^٣

كانت الطريقة هي عنصر من العناصر المهمة في عملية التعليم و التعلم للحصول على الأغراض التربوية المعينة. والمعروف أن تعليم اللغة العربية له طريقة كثيرة، بل ليست كل الطريقة مناسبة لكل المادة والطلاب. فاختيار وتطبيق الطريقة التي لا تناسب المادة والطلاب قد يسبب إلى الفشل في تحقيق الأهداف التعليمية. فعلى كل المعلم أن يختار ويطبق الطريقة المناسبة لكل التعليم للحصول أهداف وأغراضه. اما الطريقة التي تستخدم الباحثة في هذا البحث يأتي الطريقة القياسية. "الطريقة القياسية هي عرض القواعد ثم عرض الأمثلة المتعلقة بتلك القواعد".

وأما الوسائل التعليمية هي كل ما يسهل معلم في إلقاء مادة، خاصة في عرض المادة التعليمية لطلاب.^٤ ومن المعروف أن هناك وسائل كثيرة في عملية التعليم وتعليم اللغة العربية، ولكن لم تكن جميع الوسائل مطابقة لكل المادة، لذلك أرادت الباحثة أن تجرب بطاقة الكلمة لتكون وسيلة في تعليمها. بطاقة الكلمة هي وسيلة من الوسائل التعليمية وهي الوسائل البصرية أو الوسائل التعليمية في شكل بطاقة لوصول الإعلام الى الطلاب بسهولة.

^١ مصطفي الغلايبي، جامع الدروس العربية، (بيروت: المكتبة العصرية، ٢٠٠٣ م) ص.٩.

^٢ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، كتاب المؤتمر الدولي إسلام نوسنتارا : آمال وتحديات إضاءات لمعلمي اللغة العربي لغير الناطقين، (الرياض: العربية للجمع، ١٤٣٢هـ) ص.١٤٦- ١٦٦

^٣ فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية. (بيروت: دار الثقافة الإسلامية، بدون السنة) ص.١٧.

^٤ علي سامي الحلاق، مهارات اللغة العربية وعلومها، (لبنان: المؤسسة الحديثة للكتاب طرابلس، بدون

سنة) ص.٣٠٢.

معهد باب النجاح أحد المعاهد الإسلامية العصرية ببندا آتشييه. وهذا المعهد يتعلم الطلاب فيه المواد المتعددة، منها اللغة العربية. فالنحو أحد المواد الذي يدرس فيه. ومن الملاحظة الباحثة في الصف الثالث (ج) من مرحلة الثانوية بمعهد باب النجاح في تدريس النحو. قد رأت الباحثة المشكلة في إجراء تعليم علم النحو باستخدام الطريقة الاستقرائية وهي طريقة تبدأ من شرح الأمثلة ثم استخلاص استنتاجات من نتائج المناقشات حول هذه الأمثلة، ولكن هذه الطريقة غير مناسبة لبعض الطلاب، مما يجعل الطلاب صعوبة في فهم النحو ولا يستطيعون فهم قواعد النحو جيدا. ولذلك أرادت الباحثة أن تبحث تطبيق الطريقة القياسية ببساطة الكلمة لترقية قدرة الطلاب في تدريس النحو بمدرسة الثانوية بمعهد باب النجاح.

٢. منهج البحث

إن منهج البحث الذي تستخدم الباحثة في هذا البحث هو منهج تجريبي^٥ وهو المنهج العلمي الذي تستطيع الباحثة بواسطته أن تعرف أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع) الذي له الأثر الجلي في العلوم الطبيعية.^٦ كان المجتمع لهذا البحث هو جميع الطلاب في الفصل الثالث الثانوي وكان عددهم ١٠٤ طالبا، فأخذت الباحثة العينة في هذا البحث هي الطلبة في الفصل الثالث (ج) وكان عددهم ٣٠ طالبا. وأداة البحث في هذا البحث فهي الإختبارات.

٣. مناقشة ونتائج البحث

أ. طريقة القياسية وخطواتها

الطريقة القياسية هي أقدم الطرائق، لقد احتلت مكانة عظيمة في التدريس الماضي، يتم على ثلاث خطوات: يبدأ المدرسين الدرس بذكر القاعدة، ثم يشرحون

^٥ إلياس أنطون إلياس، قاموس إلياس العصري، قاموس عربي-انجليزي، (بيروت: دار الجيل، ١٩٧٩) ص.١٠٩.

^٦ صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة العبيكان، ١٤١٦ هـ) ص.٣٠٢.

هذه القاعدة بذكر بعض الأمثلة.^٧ وعند استخدام طريقة القياسية، هناك عدة خطوات إجرائها، منها:

١- مقدمة أو تمهيدي ، يجذب المعلمون انتباه الطلاب ويحفظونهم على دروس جديدة

٢- تقديم القواعد، يكتب المعلمون القواعد على السبورة وتكون بشكل واضح وبالمشكلات ، هذه المشكلات تتحدثهم لإيجاد محلول

٣- تقديم الأمثلة ، يطلب المعلمون من الطلاب استخدام الأمثلة المستخدمة لتوضيح القواعد في أذهانهم. يكتب المعلم الأمثلة على السبورة ليسهل على الطلاب إعادة فهم القواعد بناءً على الأمثلة.

٤- التطبيق ، من خلال إعطاء أمثلة جديدة مختلفة للطلاب وممارستها بطريقتين ، شفهيًا ، إعطاء الطلاب أمثلة ثم شرح القواعد كتابةً ، تحريرياً ، إعطاء تمارين على السبورة ، وهي تمارين غير موجودة في الكتب المدرسية ، ثم تابع التنفيذ. تمارين في الكتب المدرسية.^٨

ب. تعريف بطاقة الكلمة

وأما الوسائل التعليمية هي كل ما يسهل معلم في إلقاء مادة، خاصة في عرض المادة التعليمية لطلاب.^٩ الوسائل التعليمية التي تستخدم الباحثة في تدريس النحو هي بطاقة الكلمة. بطاقة هي القرطاس غليظ شكله مستطيل التي تستخدم لكل حاجات^{١٠} ، وأما بطاقة الكلمة هي وسائل تستخدم للمساعدة في تحسين ذاكرة

^٧ مثنى علوان الجشعي، دراسة مقارنة بين الطريقة القياسية وطريقة المحاضرة في تحصيل طلبة المرحلة الأولى قسم اللغة العربية كلية التربية جامعة ديالى في مادة الصرف (مجلة الفتح، العدد الحادي والخمسون، يقول يولول السنة: ٢٠١٢ م)

^٨ عمران جاسم الجبوري، وهمزة هاشم السلطاني، المناهج وطرائق تدريس اللغة العربية، (عمان: مؤسسة دار الصادق الثقافية، ٢٠١٣ م / ١٤٣٤ هـ) ص ١٩٠ - ١٩١

^٩ على سامي الحلاق، مهارات اللغة العربية وعلومها، (لبنان: المؤسسة الحديثة للكتاب طراباليس، بدون سنة) ص ٣٠٢

^{١٠} Danil Zuhendra, "استخدام بطاقة الرسوم في تعليم المفردات", Arabiyya: Jurnal Studi Bahasa Arab 10, No. 02 (2021), hal. 371

الطلاب. وهي وسائل تعليمية على شكل بطاقات كلمات بقياس ٣٠ × ٢٥ . وبطاقة لوصول الإعلام الى الطلاب بسهولة.

ج. تطبيق الطريقة القياسية ببطاقة الكلمة في تدريس النحو وفقاً رهيوا خطوات استخدام بطاقة الكلمة يأتي:

١- تحديد الموضوع المراد تحقيقية

٢- يقوم المدرس بإعداد وسائل بطاقة الكلمات ويقدمها للطلاب

٣- يقدم المدرس ويعلم الطلاب مفردات ورموز صوتية واحداة تلو الأخرى

٤- يقوم المدرس بإعداد الأدوات والمواد

٥- ينقسم المدرس الى عدة مجموعات

٦- يعطي المعلم أنشطة للطلاب.^{١١}

تدريس النحو ليس يحفيظ الطلاب مجموعة من القواعد المجردة أو التركيب المنفردة. وإنما مساعدته على فهم التعبير الجيد وتذوقه وتميرنه على أن يختتم صحيحاً بعد ذلك.^{١٢} وتدريس النحو ليس الهدف الأساسي لتعليم اللغة العربية، لكن هو الوسيلة لتعلم اللغة العربية في الكلام والكتابة والتفوييم والحماية من الأخطاء.^{١٣} فلذلك قامت الباحثة تدريس النحو باستعمال الطريقة القياسية ببطاقة الكلمة عند الطلاب ليفهموا قواعد النحو بسهولة.

أما تطبيق الطريقة القياسية ببطاقة الكلمة ياني تقسم المدرسة الطلاب الى عدة مجموعات، ثم توزع المدرسة بطاقات الكلمة على كل مجموعة وتطلب من كل مجموعة ترتيبها حتي تصبح قاعدة النحو و تطلب المدرسة من الطلاب حفظ قواعد النحو.

¹¹ Rahayu, **Penggunaan Media Kartu Kata Bergambar Dalam Meningkatkan Kosakata Siswa Down Sydrom**, *Jurnal Pendidikan Guru Sekolah Dasar*, Vol.5 No.2 (2018), hal.76.

¹² نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، (بيوت : دار النفائس، ١٩٨٥م)، ص.١٧٠.

¹³ Rahmatun Nisak dan Khuzaimah Alfisyahrina, **إجراء تعليم القواعد النحوية باستخدام خريطة**, *Arabiyya: Jurnal Studi Bahasa* 'المفاهيم لقسم تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية لنجسا" Arab 12, No. 01 (2023), hal. 167

د. تحليل البيانات ومناقشتها

وقد تم اجراء البحث في الفصل الثالث (ج)، قامت الباحثة بالإختبار القبلي لجمع البيانات عن قدرة النحو قبل استخدام الطريقة القياسية ببطاقة الكلمة وبعد ذلك قامت الباحثة بالإختبار البعدي بعد إجراء عملية التدريس أما تحليل البيانات لمعرفة فعلية تطبيق الطريقة القياسية ببطاقة الكلمة لترقية قدرة الطلاب في تدريس النحو بعد عملية التجريبية، فقامت الباحثة بالاختبار القبلي والاختبار البعدي. لمعرفة التقدير من الاختبار القبلي والاختبار البعدي، قامت الباحثة بتحليل البيانات على معيار كما يلي:¹⁴

التقدير	النسبة
ممتاز	(٨١ - ١٠٠)
جيد جدا	(٦١ - ٨٠)
جيد	(٤١ - ٦٠)
مقبول	(٢١ - ٤٠)
راسب	(٠ - ٢٠)

نتائج الاختبار القبلي والبعدي في تطبيق الطريقة القياسية ببطاقة الكلمة لترقية

قدرة الطلاب في تدريس النحو

الرقم	الطلاب	نتيجة الاختبار القبلي	التقدير	نتيجة الاختبار البعدي	التقدير
١	الطالب ١	٦٠	جيد	٩٠	ممتاز
٢	الطالب ٢	٩٠	ممتاز	١٠٠	ممتاز
٣	الطالب ٣	٩٠	ممتاز	٧٠	جيد جدا
٤	الطالب ٤	٧٠	جيد جدا	١٠٠	ممتاز
٥	الطالب ٥	٩٠	ممتاز	١٠٠	ممتاز
٦	الطالب ٦	١٠٠	ممتاز	١٠٠	ممتاز
٧	الطالب ٧	٩٠	ممتاز	١٠٠	ممتاز

¹⁴ Suharsimi Arikunto, **Dasar – Dasar Evaluasi Pendidikan**, (Jakarta: Bumi Aksara 2010) hal.281.

ممتاز	١٠٠	ممتاز	١٠٠	الطالب ٨	٨
ممتاز	٩٠	ممتاز	٩٠	الطالب ٩	٩
ممتاز	١٠٠	جيد جدا	٨٠	الطالب ١٠	١٠
ممتاز	١٠٠	مقبول	٤٠	الطالب ١١	١١
ممتاز	١٠٠	جيد جدا	٨٠	الطالب ١٢	١٢
ممتاز	١٠٠	ممتاز	٩٠	الطالب ١٣	١٣
ممتاز	١٠٠	جيد جدا	٨٠	الطالب ١٤	١٤
جيد جدا	٨٠	جيد جدا	٧٠	الطالب ١٥	١٥
جيد جدا	٧٠	جيد جدا	٧٠	الطالب ١٦	١٦
ممتاز	١٠٠	ممتاز	١٠٠	الطالب ١٧	١٧
جيد جدا	٨٠	جيد جدا	٨٠	الطالب ١٨	١٨
ممتاز	١٠٠	ممتاز	١٠٠	الطالب ١٩	١٩
جيد جدا	٨٠	جيد جدا	٨٠	الطالب ٢٠	٢٠
ممتاز	٩٠	جيد جدا	٨٠	الطالب ٢١	٢١
ممتاز	٩٠	ممتاز	٩٠	الطالب ٢٢	٢٢
ممتاز	١٠٠	ممتاز	٩٠	الطالب ٢٣	٢٣
ممتاز	١٠٠	جيد جدا	٨٠	الطالب ٢٤	٢٤
جيد جدا	٨٠	جيد	٦٠	الطالب ٢٥	٢٥
ممتاز	١٠٠	ممتاز	١٠٠	الطالب ٢٦	٢٦
ممتاز	١٠٠	جيد جدا	٨٠	الطالب ٢٧	٢٧
ممتاز	١٠٠	جيد جدا	٧٠	الطالب ٢٨	٢٨
ممتاز	٩٠	جيد جدا	٧٠	الطالب ٢٩	٢٩
ممتاز	٩٠	ممتاز	٩٠	الطالب ٣٠	٣٠
٢٨٠٠	٩٣,٣٣	المجموع	٢٤٦٠	المجموع	المعدلة
			٨٢		

يتضح الجدول أن نتيجة المعدلة في الاختبار القبلي حصلت على ٨٢، وهذا يدل على أن نتيجة الاختبار القبلي حصلت على تقدير جيد جدا. ونتيجة المعدلة في الاختبار

البعدي حصلت على ٩٣,٣٣ ، وهذا يدل على أن نتيجة الاختبار البعدي حصلت على تقدير ممتاز.

وقبل تحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي، تريد الباحثة أن تقوم بالاختبار الطبيعي (Uji Normalitas) والاختبار المتجانسي (Uji Homogenitas) باستعمال " SPSS Statistic 20 " .

نتيجة الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas)

Tests of Normality							
	Kelas	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
		Statistic	Df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
Hasil Belajar Siswa	Nilai Pre Test	,183	30	,012	,902	30	,009
	Nilai Post Test	,357	30	,000	,717	30	,000

a. Lilliefors Significance Correction

يدل على أن نتيجة الاختبار القبلي بعد إجراء الاختبار الطبيعي تحصل على مستوى الدلالة (sig) ٠,٠٠٩ أصغر من ٠,٠٥ ، ونتيجة الاختبار البعدي تحصل على مستوى الدلالة (sig) ٠,٠٠٠ أصغر من ٠,٠٥. وهذا يدل على أن البيانات غير طبيعية. ثم تقوم الباحثة بالاختبار للمتجانس وتوضح نتيجته في الجدول التالي:

نتيجة الاختبار المتجانسي (Uji Homogenitas)

Test of Homogeneity of Variance					
		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Hasil Belajar Siswa	Based on Mean	2,330	1	58	,132
	Based on Median	2,755	1	58	,102
	Based on Median and with adjusted df	2,755	1	57,822	,102
	Based on trimmed mean	2,672	1	58	,108

يدل على أن نتيجة الاختبار المتجانس المستوى الدلالة (sig) ٠,١٣٢ وهو أكبر من ٠,٠٥ ، فتشير تلك النتيجة إلى أن البيانات متجانسة.

ويمكن إجراء اختبار Wilcoxon Sign Rank Test لان البيانات من نتيجة الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas) غير طبيعية والبيانات من نتيجة اختبار المتجانسي (Uji Homogenitas) متجانسة. وإجراء اختبار Wilcoxon Sign Rank Test في الجدول التالي:

نتيجة اختبار (Wilcoxon Sign Rank Test)

Ranks				
		N	Mean Rank	Sum of Ranks
Hasil Post Test - Hasil Pre Test	Negative Ranks	1 ^a	11,50	11,50
	Positive Ranks	18 ^b	9,92	178,50
	Ties	11 ^c		
	Total	30		

- a. Hasil Post Test < Hasil Pre Test
b. Hasil Post Test > Hasil Pre Test
c. Hasil Post Test = Hasil Pre Test

Test Statistics^a

	Hasil Post Test - Hasil Pre Test
Z	-3,410 ^b
Asymp. Sig. (2-tailed)	,001

- a. Wilcoxon Signed Ranks Test
b. Based on negative ranks.

والجدول ١٠-٤ يدل على أن تحصيل اختبار Wilcoxon sign rank test بمستوى الدلالة (sig) ٠,٠٠١ هو أصغر من ٠,٠٥ وهذه النتيجة تدل على أن طريقة القياسية ببطاقة الكلمة فعال لترقية قدرة الطلاب في تدريس النحو على باب أحول بناء الفعل الماضي .

٤. خاتمة

بعد أن تقدم الباحثة هذا البحث التجريبي من بدايته حتى نهايته، وجدت الباحثة نتائج البحث، وهي:

إن تطبيق الطريقة القياسية ببطاقة الكلمة فعال لترقية قدرة الطلاب في تدريس النحو. ويتضح هذا التقدير من اختبار Wilcoxon Sign Rank Test في الجدول ١٠-٤ على أن مستوى الدلالة (sig) ٠,٠٠١ أصغر من ٠,٠٥ وهذه النتيجة تدل على أن الطريقة القياسية ببطاقة الكلمة فعالة على ترقية قدرة الطلاب في تدريس النحو على باب أحوال بناء الفعل الماضي في مادة النحو.

المراجع

- أزهر أرشد، ١٩٩٨، مدخل الى طرق تعليم اللغة العربية لأجنبية لمدرس اللغة العربية، مطبعة "الأحكام" أو جونج فاندانج .
- إلياس أنطون إلياس، ١٩٧٩، قاموس إلياس العصري، قاموس عربي- انجليزي، بيروت: دار الجيل.
- حسن ملا عثمان، طرق تدريس اللغة العربية المتوسطة والثانوية، (الرياض : دار عالم الكتب، ١٣٩٧)، ص. ١٣٢
- حسني عبد الباري عصر، بدون السنة، الاتجاهات الحديثة لتدريس اللغة العربية في المرحلتين الإعدادية ولثانوية
- رجاء محمود أبو علام، ١٤١٠ هـ - ١٨٨٩ م ، مدخل الى مناهج البحث التربوي، بيروت : مكتابة الفلاح للنشر والتوزيع .
- رشدي أحمد طعيمة ومحمد السيد مناع، ٢٠٠٠، تدريس العربية في التعليم العامة، نظريات وتجارب دار الفكر العربي.
- زكريا إسماعيل، ٢٠٠٥، طرق تدريس اللغة العربية، د.ط ؛ مصر: دار المعرفة الجامعية، ش قنال السويس الشاطبي.
- مصطفى الغلاييني، ٢٠٠١، جامع الدروس العربية، بيروت، المكتبة العصرية

صالح بن حمد العساف، ١٤١٦ هـ، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، لرياض :
مكتبة العبيكان.

طه علي حسين الدليبي، ٢٠٠٣، سعاد عبد الكريم الوائلي، الطرائق العلمية في
تدريس اللغة العربية، د.ط؛ الأردن: دار الشروق.

طه علي حسين، وسعاد عبد الكريم، ٢٠٠٣، اللغة العربية مناهجها وطرائق
تدريسها، بغداد: دار الشروق للنشر والتوزيع.

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، ١٤٣٢، كتاب المؤتمر الدولي إسلام نوسنتارا : آمال
وتحديات إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين، الرياض : العربية
للجمع.

علي حسين الدليبي ، سعاد عبد الكريم الوائلي، بدون السنة، اتجاهات حديثة في
تدريس اللغة العربية.

علي سامي الحلاق، بدون السنة، مهارات اللغة العربية وعلومها، لبنان: المؤسسة
الحديثة للكتاب طرابلس.

عمران جاسم الجبوري، وهمزة هاشم السلطاني، ٢٠١٣، المناهج وطرائق تدريس
اللغة العربية، عمان: مؤسسة دار الصادق الثقافية.

فؤاد نعمة، بدون السنة، ملخص قواعد اللغة العربية، بيروت: دار الثقافة الإسلامية
مثنى علوان الجشعي، ٢٠١٢، دراسة مقارنة بين الطريقة القياسية وطريقة
المحاضرة في تحصيل طلبة المرحلة الأولى قسم اللغة العربية كلية التربية
جامعة ديالى في مادة الصرف، مجلة الفتح، العدد الحادي و الخمسون.

مجمع اللغة العربية بالقاهرة، بدون السنة، المعجم الوسيط، الإسكندرية : دار
الدعوة.

محمد رجب فضل الله، الاتجاهات التربوية المعاصرة في تدريس اللغة العربية، (ط ١؛
القاهرة: دار عالم الكتب، ١٩٩٨م)، ص ١٩٢.

محمود كامل الناقة، ٢٠٠٣، ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية
لغير الناطقين بها إيسيسكو : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم
والثقافة.

محي الدين أحمد أبو صالح، ١٤٢٣، مذكرة موجزة في التربية الإسلامية وطرق تدريس العلوم الدينية والعربية، الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة .
مصطفى رسلان، ٢٠٠٥، تعليم اللغة العربية، القاهرة: دار الثقافة للنشر والتوزيع.
نايف محمود معروف، ١٩٨٥، خصائص العربية وطرائق تدريسها، بيوت : دار النفائس.

- Anas Sudijono. 2012. *Pengantar Statistik Pendidikan*. Jakarta: Raja Grafindo Persada.
- Azhar Arsyad. 2003. *Beberapa Pokok Pikiran Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*. Yogyakarta; Pustaka Pelajar.
- Eka F. 2017. Efektifitas Media Flashcard Dalam Meningkatkan Kosakata Bahasa Inggris. *Jurnal Psikologi*, 4 (1): 65
- Oemar Hamalik. 2009. *Proses Belajar Mengajar*. Jakarta: Bumi Antariksa.
- Rahayu. 2017. Penggunaan Media Kartu Kata Bergambar Dalam Meningkatkan Kosakata Siswa Down Sydrom. *Jurnal Pendidikan Guru Sekolah Dasar*. 5 (2): 76
- Nisak, Rahmatun. dan Khuzaimah Alfisyahrina. "إجراء تعليم القواعد النحوية باستخدام خريطة المفاهيم لقسم تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية" *Arabiyya: Jurnal Studi Bahasa Arab* 12, No. 01 (2023): 163-179
- Sugiono. 2015. *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, R & D*. Bandung : Penerbit Alfabeta
- Suharmi Arikunto. 2010. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Bahri, Syaiful Jamarah dan Aswan Zain. 2013. *Strategi Belajar Mengajar*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Vika, D.W. 2017. Meningkatkan Kemampuan Membaca Permulaan Pada Anak Kelompok A Dengan Menggunakan Media Kartu Kata Bergambar. *Jurnal Pendidikan Anak Usia Dini*. 3 (2): 45
- Yasbiati. 2017. Penggunaan Media Kartu Kata Bergambar Untuk Meningkatkan Penguasaan Bahasa Sunda Anak Usia Dini Pada Kelompok B. *Jurnal Paud Agapedia*. 1 (1): 54
- Zulhendra, Danil. " استخدام بطاقة الرسوم في تعليم المفردات بـ MIN 11 Banda Aceh " *Arabiyya: Jurnal Studi Bahasa Arab* 10, No. 2 (2021): 363–382